

NUTRIAD INTERNATIONAL

条款和条件

- 1 上述发票条款及条件具有法律约束力。双方可就部分偏离这些条款和条件事先达成协议和书面协议。对方的条款和条件将被自动拒绝，除非另有明确规定（如适用）。
- 2 我们所有的报价均无责任，除非报价提供一个接受期。
- 3 运费是“出厂价”。我们的交货条款仅供参考，任何情况下超出其范围无论出于任何原因均应废止合同或赔偿。商品或服务有关的投诉只有在交付或工程竣工后 10 日内以挂号邮递方式提交方予以考虑。如果投诉涉及发票内容，则投诉必须以同样的方式在发票日期后 10 天之内提交。提出投诉并不能免除对方严格遵守付款条件。如果买方拒绝接受交付，Nutriad 有权向其收取存储费用。
- 4 发票在该处所或在发票上标明的账户发票日期后的 30 天内，或在发票上提到的期限内以在发票上的货币支付。发票日期或截止日期 30 天过后，对方法律上有权违约；对方如果欠款，对方在法律上违约那一刻起，每月对到期的金额征收 1% 的利息，但如果合法利率更高，在这种情况下，应采用合法利率。如果对方拖欠款项，发票金额的 10% 的即时补偿也已到期，应征收最低为€150，连同所造成的拖欠货款的回收费用。对方的所有款项应首先分配给所有到期利息、补偿和成本，其次是到期时间最长的发票，即使对方表示支付涉及到以后的发票。拖欠付款的情况下，我们保留取消任何进一步的服务和/或交付的权利。有关质量的投诉接受与否均不得对买方的付款义务有任何影响。
- 5 如果在质量检查期间，对一件样品进行取样，必须对一件单独的和密封的样品进行取样并寄送至 Nutriad。Nutriad，或其代表之一，应首先请求获得许可进入买方处所，以检查商品。如果经过有效确定，商品不符合规定的质量，Nutriad 应当选择更换商品或提供折扣。部分质量缺陷不能成为拒绝全部交付的原因。
- 6 所有出售的商品仍为卖方的财产，直至以销售价格全额支付本金及配件。转售的情况下，卖方仍有权要求重新出售商品价值相等的金额。保留的所有权应转移到转售价格。商品一经提供，买方应承担所有的风险，包括不可抗力事件、破坏和存储负担。到期日到期金额之一的拖欠货款，可能会导致卖方回收商品。
- 7 我们的责任仅限于更换劣质商品或发票金额。在任何情况下，我们均不承担任何间接损害的责任。我们利用其他材料修复提供的商品完毕后，责任也会终止。除非另有规定，每项投诉必须在交货日期 6 个月内提交。对于此后的任何投诉，不应采取进一步的行动。

- 8 买方只能依靠自己与商品相关以及如何使用的专业知识和经验。所有来自 **Nutriad** 的信息仅供参考，使用时不得违反。**Nutriad** 所提供的建议不会为 **Nutriad** 带来更多义务。由 **Nutriad** 向客户提供的详细资料和信息从来不具约束力，并永远不会为此承担额外的责任。
- 9 如果买方未能遵守规定的义务，或卖方强烈怀疑买方未能遵守规定的义务，且后者也没有充分说服前者，卖方有权行使自己的权利，保留或暂停活动，直到买方履行自己的义务。
- 10 任何一方均不得将自己的权利转让给其他方，转让给附属公司或母公司除外。
- 11 如果上述条款之一废止或失效，其他条款不会撤销或失效。
- 12 双方之间出现的每一件法律纠纷应上呈 **Dendermonde** 法院这家唯一主管机构。比利时法律适用。卖方也可在庭审前于债务人所在地启动法律程序。